

**SALUS**<sup>®</sup>  
C O N T R O L S



iT600 Smart Home



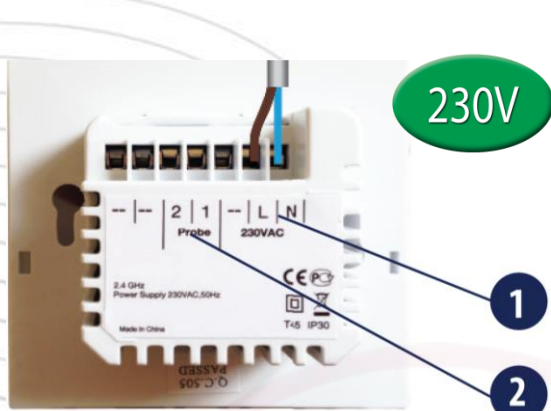
- Беспроводное управление
- Чёткий экран с подсветкой
- Интуитивное управление с помощью сенсорных клавиш
- Меню представлено в виде иконок
- Блокировка клавиш
- Беспроводное обновление прошивки



VS10WRF/VS10BRF	Тех. свойства
Питание	230V AC
Диапазон установки температуры	5 - 35°C
Размеры [мм]	86x86x42
Толщина после установки в коробке (Ø60 мм)	16,5 мм

VS20WRF/VS20BRF	Тех. свойства
Питание	4xAAA щелочные батареи
Диапазон установки температуры	5 - 35°C
Размеры [мм]	86x86x29

## Элементы системы VS10RF/VS20RF - регуляторы температуры



Питание 230V AC



Дополнительный датчик температуры



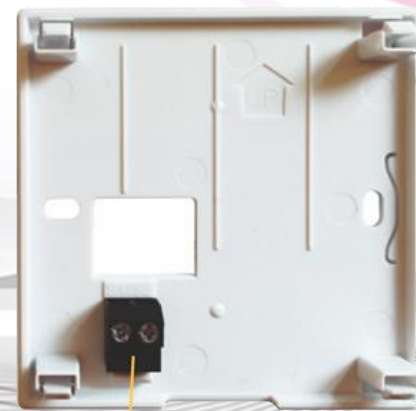
VS20WRF

VS20BRF



VS10WRF

VS10BRF



Питание от батареи

4 x AAA

Контакты для дополнительного датчика температуры





- Режим Защиты от замерзания
- Блокировка клавиш
- Беспроводное обновление прошивки
- Функция репитера сети – усилитель сигнала (только VS10WRF / VS10BRF)

UGE600 обеспечивает связь регуляторов с другими устройствами:

- термоголовками TRVM
- центрами коммутации KL08RF/KL10RF
- исполнительным устройством RX10RF

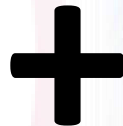


# VS10RF/VS20RF + SALUS Smart Home Подключение регуляторов через приложение

VS10WRF



VS20BRF



Available on the  
App Store

ANDROID APP ON  
Google play



UGE600

UF H





### Первый пуск - регуляторы температуры



1

Подключите и установите регулятор в подходящем месте



Подключите питание и подождите пока регулятор включится

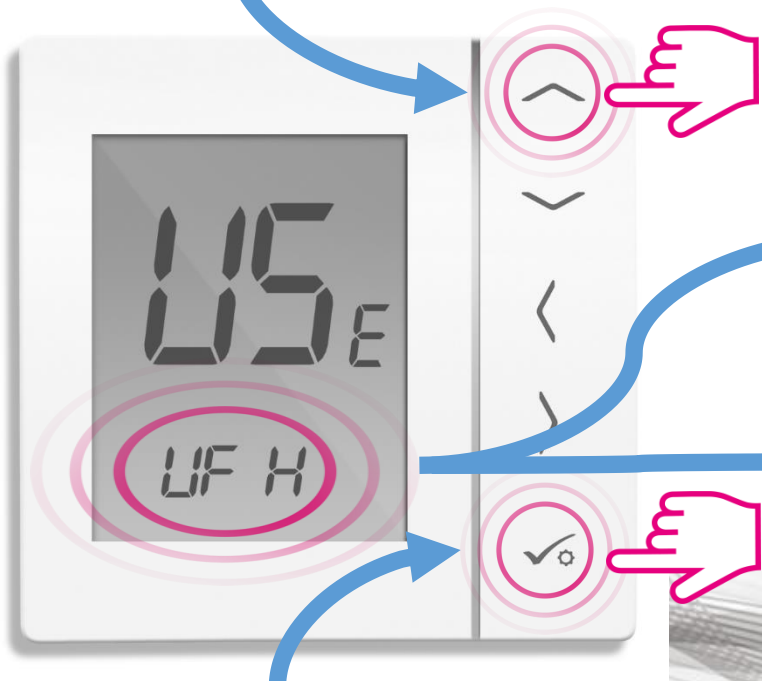
На экране появится текущая версия прошивки регулятора.



Клемма для дополнительного датчика температуры

**3** Выберите тип отопительной системы:

**Сопряжение с „KL08RF” (тёплый пол) - тогда выберите „UFH”**



UFH

„Underfloor Heating System”

- Сопряжение с центрами коммутации  
KL08RF или KL10RF



Rad

„Radiator”

- Сопряжение с  
термоголовками TRVM

**4** Подтвердите кнопкой „OK”

### Сопряжение терморегулятора с UGE600

**5** Регулятор готов к сопряжению с UGE600



**6**

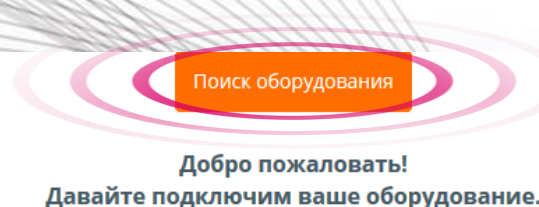
В закладке „Все оборудование” - выберите „Добавить”.

Мое оборудование

Разгруппированное оборудование



**7** „Поиск оборудования” в приложении



**8**

UGE600 мигает „красным” светом и начинает поиск



Прежде чем пытаться подключить ваше оборудование, убедитесь, пожалуйста, что оно готово к этому.

1. Оборудование может подключиться автоматически, но некоторое требует нажатия на кнопку. Обратитесь к инструкции пользователя.
2. Нажмите кнопку “Поиск оборудования”, которая находится выше. Ваше оборудование будет найдено и изображено на экране приложения.
3. Если ваше оборудование не отображается, нажмите кнопку “Поиск оборудования” еще раз.



# Сопряжение терморегулятора с UGE600

**9** Регулятор успешно сопряжен с UGE600. Продолжайте все настройки в регуляторе а потом добавьте регулятор в приложение.

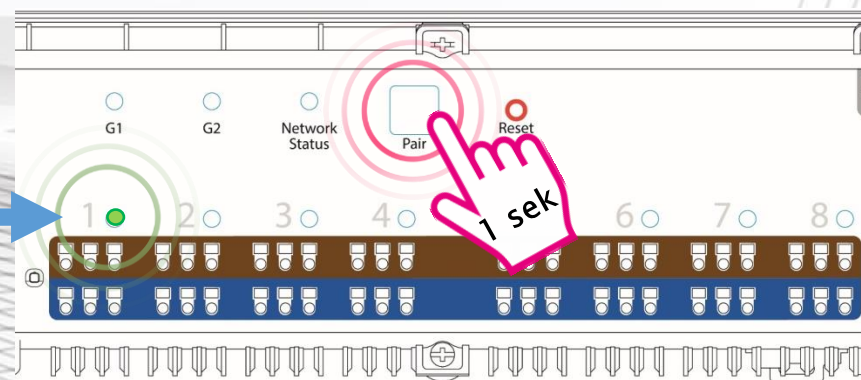


**!** **10** Выберите номер/адрес центра коммутации

**Центр коммутации должен находиться уже в системе**

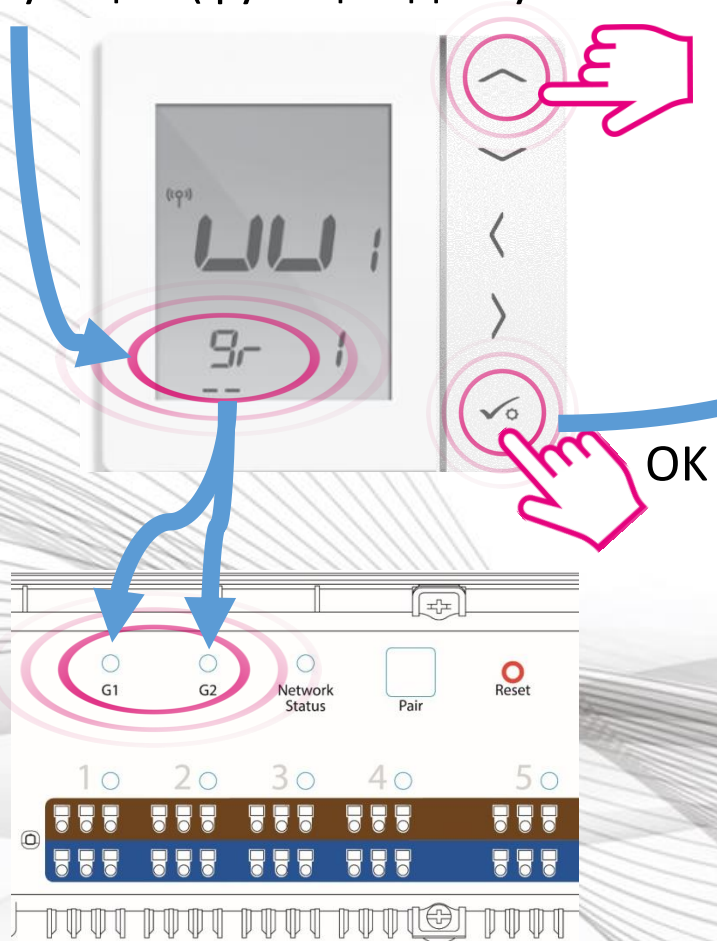


**11** Адрес центра можете проверить нажимая кнопку „PAIR” и просчитав количество мигающих светодиодов при зонах. Напр. Если засветится диод при зоне 1, тогда адрес центра - № 1, Если засветятся диоды при зонах 1 і 2, тогда адрес центра - № 2, итд.

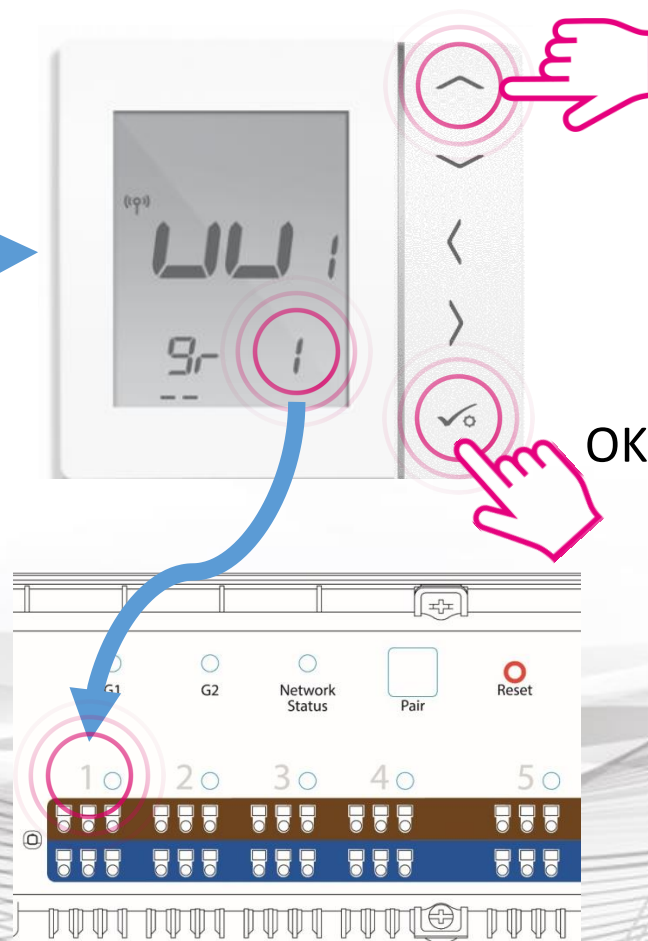


### Сопряжение терморегулятора с UGE600

**12** Группирование регуляторов на центре коммутации (функция доступна без Интернета)



**13** Выбор зоны на в центре коммутации, с которым будет работать регулятор





## Сопряжение регулятора температуры

14

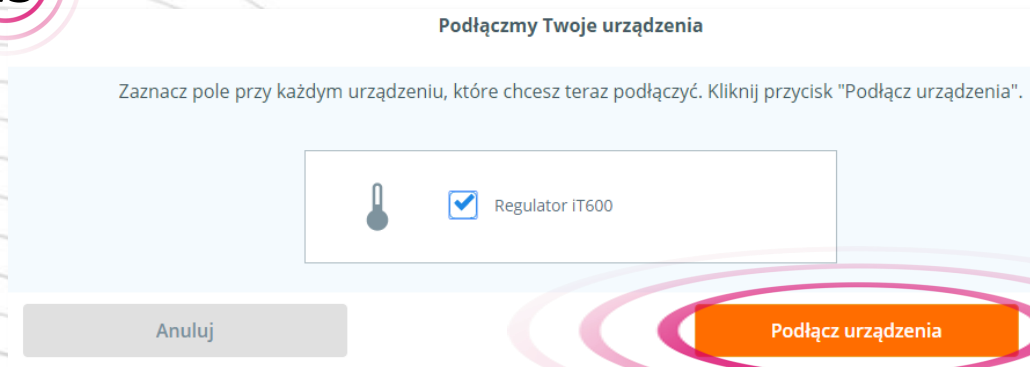
После сопряжения регулятора с центром коммутации, будете автоматически перенесены в главное меню.

Следует завершить конфигурацию регулятора в приложении.

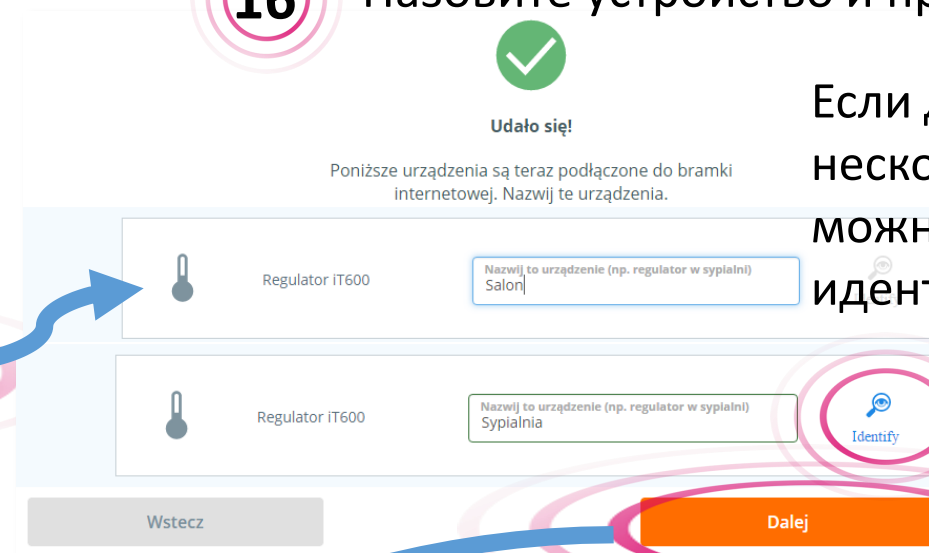


### Добавление регулятора в систему

15 После находки терморегулятора, пометьте его и нажмите „Подключить оборудование”.

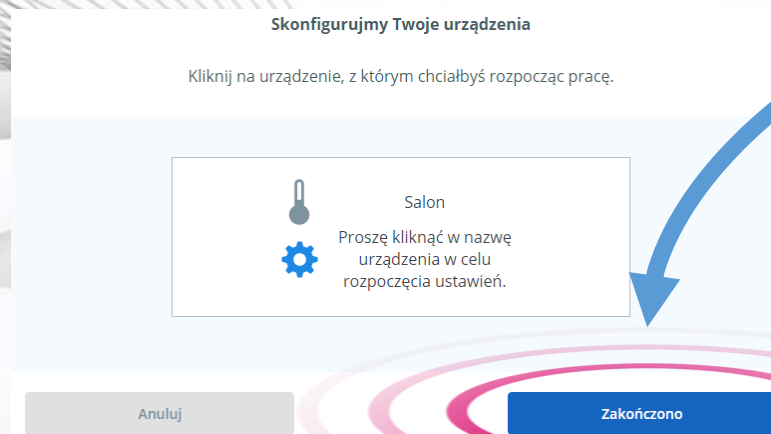


16 Назовите устройство и пройдите дальше.



Если добавляете несколько регуляторов, можно их идентифицировать

17 Сразу можете сделать несколько настроек или завершить конфигурацию регулятора



**ГОТОВО!**

18

UGE600 горит голубым светом.



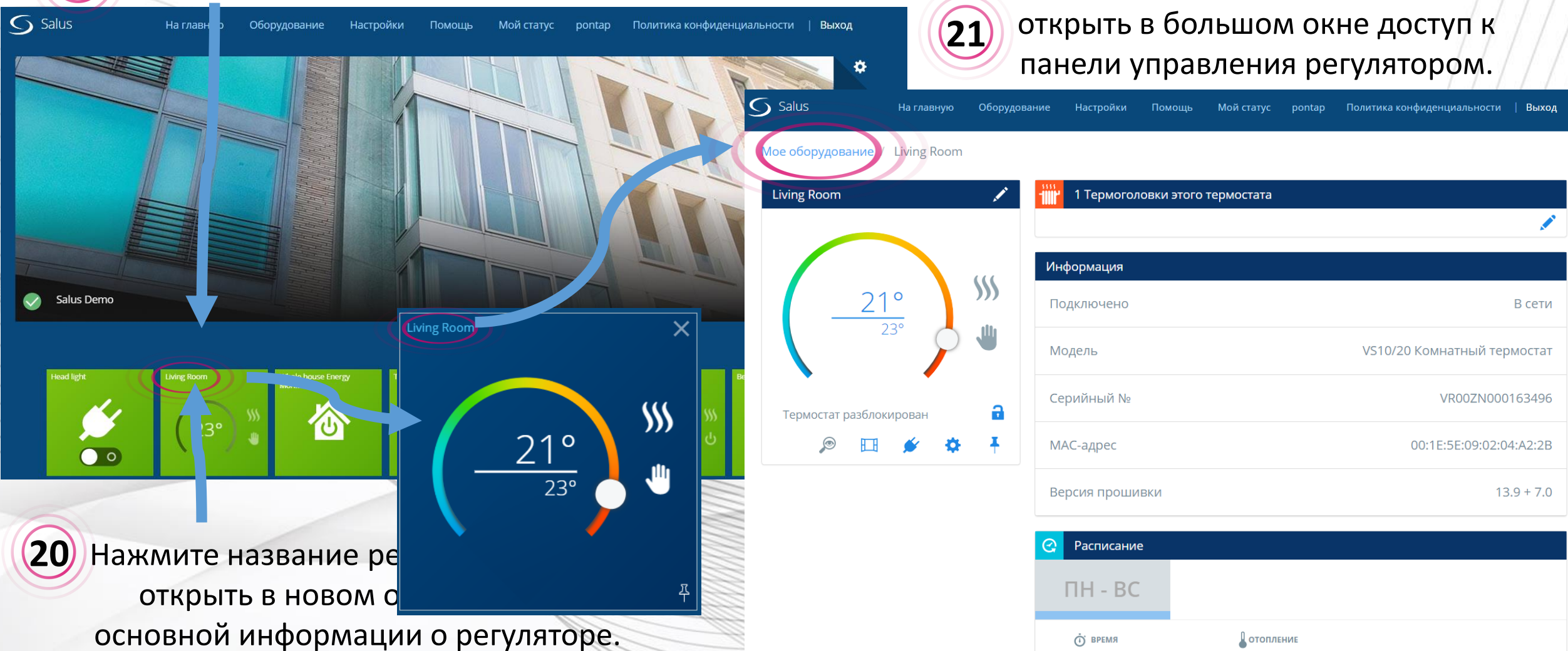
**UGE600**



## Управление регулятором через приложение

**19** Регулятор появился в приложении на „Главной панели”

Нажмите название регулятора, чтобы  
**21** открыть в большом окне доступ к панели управления регулятором.



The image shows a sequence of three screenshots from the Salus mobile application. The first screenshot shows the main dashboard with a 'Living Room' tile circled in red. A blue arrow points from this tile to the second screenshot, which shows the 'Living Room' control panel with a temperature gauge set to 21°C and a 'Мое оборудование' (My equipment) link circled in red. A second blue arrow points from this link to the third screenshot, which is a detailed view of the thermostat's settings and information, including a list of thermostat heads, technical specifications, and a scheduling section.

**20** Нажмите название регулятора, чтобы  
открыть в новом окне  
основной информации о регуляторе.

**21** Нажмите название регулятора, чтобы  
открыть в большом окне доступ к  
панели управления регулятором.

### Удаление терморегулятора из приложения

Мое оборудование / Living Room

Living Room

1 Термоголовки этого термостата

Информация

Подключено	В сети
Модель	VS10/20 Комнатный термостат
Серийный №	VR00ZN000163496
MAC-адрес	00:1E:5E:09:02:04:A2:2B
Версия прошивки	13.9 + 7.0

Расписание

ПН - ВС

ВРЕМЯ	ОТОПЛЕНИЕ
8:15 утра	22°
4:00 дня	22°
9:00 вечера	10°

Удалить Термостат IT600

22

Нажмите „Удалить”, потом подтвердите выбор.

**Терморегулятор в любое время можно заново добавить в систему !**

Вы собираетесь удалить Living Room  
Не беспокойтесь, вы всегда сможете добавить это позже.

Удалить Отмена



# Удаление терморегулятора из системы с помощью кнопок

**23** В главном меню термостата нажмите и удерживайте три кнопки одновременно – ок. 3 сек.



**24** Введите код „47”, чтобы удалить термостат из сети



**25** Подтвердите кнопкой „OK”



**После удаления регулятора с помощью кода „47”,  
Вы все таки должны удалить его через приложение!**



В закладке „Все оборудование” найдете все элементы системы.

Мое оборудовани

- Все оборудование
- OneTouch
- Интернет шлюзы

Разгруппированное оборудование

Добавить (+)

Back door

Bedroom

Bedroom TRV

Demo

Head light

Kitchen

Kitchen TRV

Living Room

Living Room TRV

Smart Button

TV Plug

Whole house Energy Monitor 12

Просмотр КАТЕГОРИИ

Мое оборудование

Группы Категории

VS20 Термостат 3

Беспроводные... 1

Интернет шлю... 1

Оконные датч... 1

Термоголовки 3

Умные Розетки... 2

Электросчетчи... 1

Просмотр ГРУПП

Группы Категории

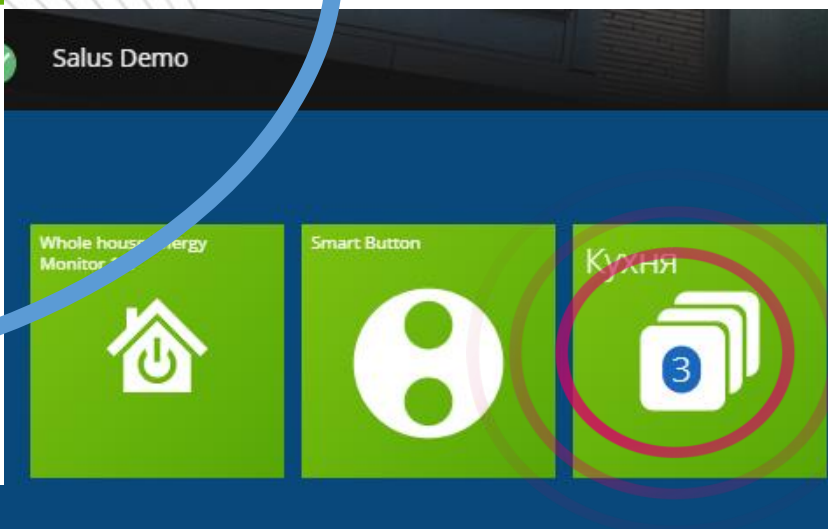
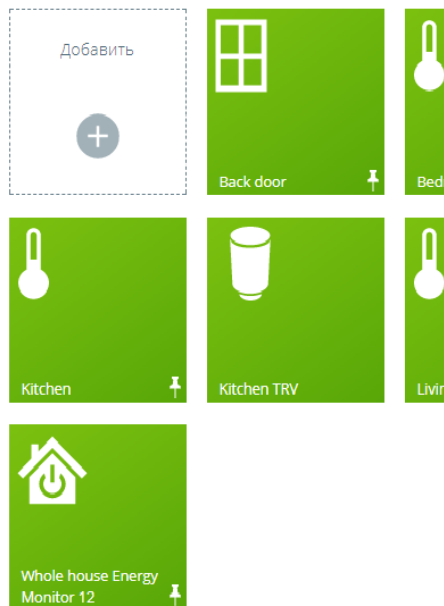


ГРУППИРОВАНИЕ - удобная функция, когда в вашей системе находится много устройств, можете разделить их напр. на **1 этаж, 2 этаж.**

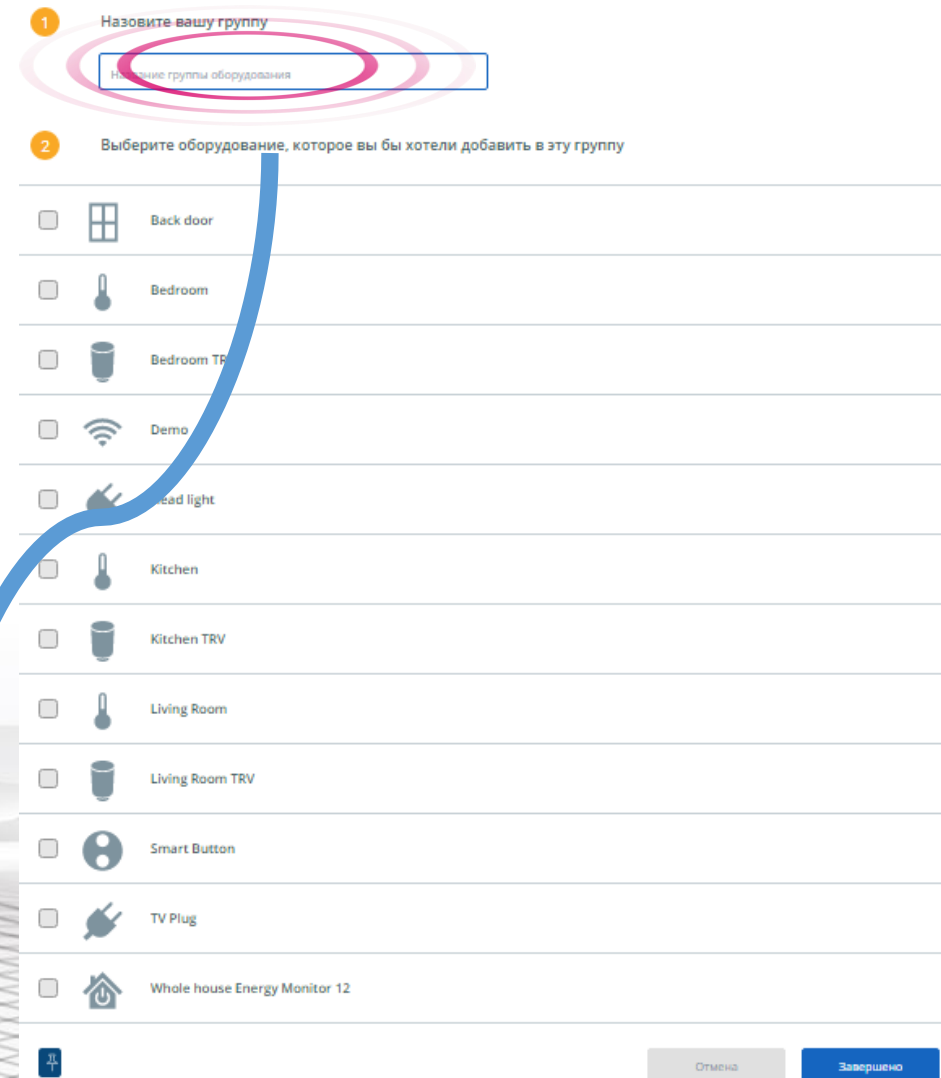
Salus На главную Оборудование

Мое оборудование

Разгруппированное оборудование



Группирование оборудования



Добавить новую группу



Salus Demo

Whole house Energy Monitor

Smart Button

Кухня

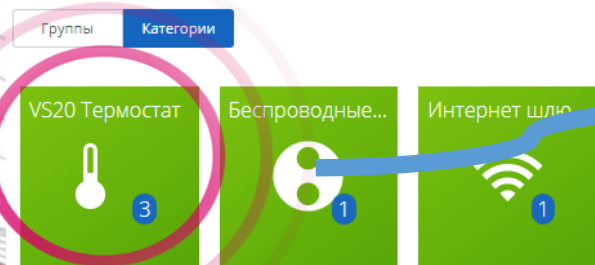
3



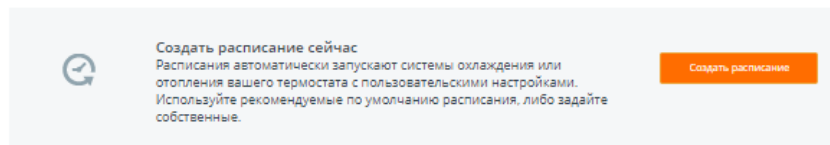
Отмена

Завершено

Выбирая КАТЕГОРИЮ и нажимая на  
окно регулятора, открывается:  
„Термостаты“

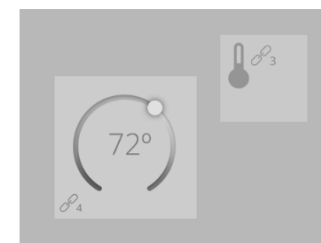
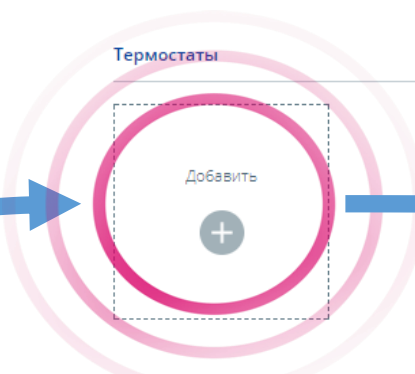


Здесь можно менять температуру и  
настраивать расписания для  
регуляторов.



Термостаты

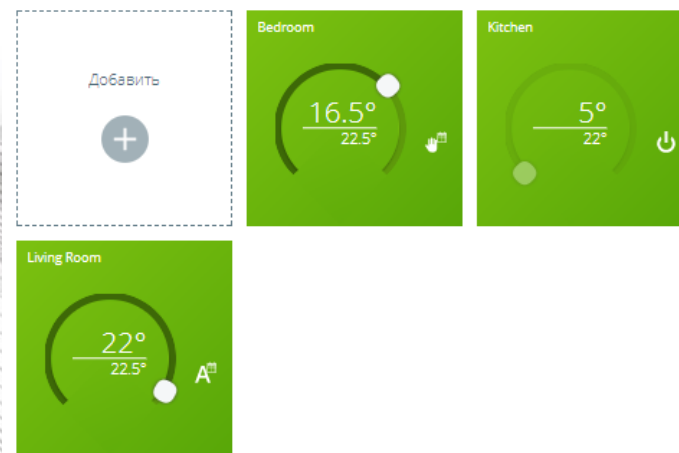
Настройка единичного модуля управления



Хотите настроить единичный модуль управления для  
нескольких термостатов?



Термостаты



Создание  
„Единичного модуля  
управления“ – так  
называемое  
**ГРУППИРОВАНИЕ**  
регуляторов

Создавая „единичный модуль управления“, назовите его и выберите регуляторы, которые должны воздействовать друг на друга.

### Термостаты

#### Настройка единичного модуля управления

1 Назовите этот единичный модуль управления

Например, Спальня наверху  
1 этаж

2 Выберите термостаты, которые вы бы хотели добавить в Этот единичный модуль управления.

Bedroom

Kitchen

Living Room

Отмена

Завершено

Добавить

Вы по-прежнему сможете вносить изменения в единичный модуль управления после настройки.

### Термостаты

Добавить



1 этаж

22°



Появился новый МОДУЛЬ, который можно редактировать

Термостаты в 1 этаж

Bedroom

Living Room





**Группирование регуляторов** – очень полезная функция в случае установки, в которой для нескольких регуляторов необходимо задать те же настройки.

Изменение температуры, режима работы или расписания в одном регуляторе вызовет те же изменения в остальных регуляторах в данной группе.

